

555957-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Verschiedene Ersatzteile – „Доставка на резервни части и консумативи за селскостопански машини, машини за извършване на изкопно-насипни работи, строителни машини и оборудване (в т.ч. трактори, булдозери, багери, багер-товарачи, снегорини и др.)“

OJ S 153/2026 11/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"

E-Mail: natali3495@abv.bg

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Доставка на резервни части и консумативи за селскостопански машини, машини за извършване на изкопно-насипни работи, строителни машини и оборудване (в т.ч. трактори, булдозери, багери, багер-товарачи, снегорини и др.)“

Beschreibung: предмета на поръчката включва доставка на резервни части и консумативи за селскостопански машини, машини за извършване на изкопно-насипни работи, строителни машини и оборудване (в т.ч. трактори, булдозери, багери, багер-товарачи, снегорини и др.)- Верижен трактор ДТ 75М, Верижен трактор Т-170М-1, Колесен трактор ТК-80, Багер товарач Джейсиби 3схsm/jcb 3схsm при необходимост и след заявка от Възложителя.

Kennung des Verfahrens: 6de82f44-605b-424e-866c-ffff1f527779

Interne Kennung: 595820

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34913000 Verschiedene Ersatzteile

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 15 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 2.5. Освен на основанията, посочени по-горе, Възложителят отстранява от участие: 2.5.1) участник, който не отговаря на поставените критерии за

подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в настоящата документация; 2.5.2.) участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 2.5.3.) участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 2.5.4.) участници, които са свързани лица по смисъла на §2, т.45 от ДР на ЗОП; 2.5.5.) участник, подал оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 2.5.6.) лице което е нарушило забраната по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП. 2.5.7.) Участник, който не е декриптирал офертата си, в т.ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 5 от ППЗОП. Гаранцията за изпълнение на договора, определена съгласно чл. 111, ал. 2 и ал. 5 от ЗОП, е парична сума, банкова гаранция или застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя по избор на участника. Гаранцията е в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора без вкл. ДДС. Когато изборения изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката. Задължение за представяне на гаранция за изпълнение възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение представена във формата на парична сума, се внася по банков път по сметка на ТП „ДПС Чепино“ - Централна Кооперативна Банка Банкова сметка: BG03CECB979010E8473500, а банковата гаранция или застраховка за обезпечение на изпълнението в същите размери - оригинал, издаден от българска или чуждестранна банка или застрахователна компания. Когато участникът, избере да представи гаранция за изпълнение на договора под формата на банкова гаранция в същите размери, в същите следва да бъде изрично записано, че е безусловна и неотменима в полза на Възложителя, да има срок на валидност не по-малко от 30 дни след приключване изпълнението на договора, както и че същата ще се освобождава след изрично писмено известие от директора на Възложителя.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично

престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen:

Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако

прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Доставка на резервни части и консумативи за селскостопански машини, машини за извършване на изкопно-насипни работи, строителни машини и оборудване (в т.ч. трактори, булдозери, багери, багер-товарачи, снегорини и др.)“

Beschreibung: предмета на поръчката включва доставка на резервни части и консумативи за селскостопански машини, машини за извършване на изкопно-насипни работи, строителни машини и оборудване (в т.ч. трактори, булдозери, багери, багер-товарачи, снегорини и др.)- Верижен трактор ДТ 75М, Верижен трактор Т-170М-1, Колесен трактор ТК-80, Багер товарач Джейсиби 3схsm/jcb 3схsm при необходимост и след заявка от Възложителя.

Interne Kennung: 595820

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34913000 Verschiedene Ersatzteile

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 15 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да е изпълнил успешно минимум 1 /една/ доставка с еднакъв или сходен предмет на настоящата поръчка /доставка на резервни части и консумативи за МПС/. Участникът попълва "Технически и професионални способности" в Част IV:Критерии за подбор от ЕЕДОП. При сключване на договора с избрания за изпълнител за доказване на техническите и професионалните способности се представя: списък на доставките, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка;

Kriterium: Werkzeuge, Anlagen oder technische Ausrüstung

Beschreibung des Eignungskriteriums: Участникът трябва да разполага със собствен или нает магазин/склад, в който се предлагат частите, включени в предмета на поръчката територията на област Пазарджик. Участникът попълва "Технически и професионални способности" в Част IV:Критерии за подбор от ЕЕДОП. При сключване на договора с избрания за изпълнител за доказване на техническите и професионалните способности на участниците се представя списък на техническите средства и съоръжения.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най- изгодната оферта се определя въз основа на критерия за възлагане „най-ниска цена“ в съответствие с чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП.

Beschreibung: Възложителя изисква представяне в 5 дневен срок на обосновка за начина на образуване на предложение в офертата на участник, свързано с цена или разходи когато то е с повече от 20 на сто по-благоприятно от: 1. Средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показатели за оценка- при допуснати до оценяване три или повече оферти; 2. Обявената прогнозна стойност, а когато това не е приложимо – от друга предварително определена от възложителя подходяща обективна база за сравнение, посочена в обявените условия на поръчката – при допуснати до оценяване една или две оферти. В тази връзка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя предварителна обективна база за хипотезата на чл. 72, ал. 1, т. 2, която се изразява в следното: При допуснати до оценяване една или две оферти: Обща единична стойност – 1215,34 /хиляда двеста и петнадесет евро и тридесет и четири евроцента , определена на база спечелило предложение по предходна възложена поръчка със същия предмет, представляваща сбор от предложените единични цени за доставка на всички артикули / части.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/595820>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/595820>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 09/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 10/09/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията
Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от Закон за обществените поръчки (ЗОП) жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 100, ал. 3 от ЗОП – срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура пред Комисия за защита на конкуренцията
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:
ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ "ДЪРЖАВНО ЛОВНО СТОПАНСТВО ЧЕПИНО"
Registrierungsnummer: 2016195800244
Postanschrift: кв. ИНДУСТРИАЛЕН
Stadt: гр.Велинград
Postleitzahl: 4600
Land, Gliederung (NUTS): Пазарджик (BG423)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Nataliq Stefanova Peychinova
E-Mail: natali3495@abv.bg
Telefon: 0882338803
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/18601>
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2ab5248d-1aff-42f5-a972-af0223be0767 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 10/08/2026 13:22:51 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 555957-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 153/2026
Datum der Veröffentlichung: 11/08/2026